



**PARA SU BENEFICIO**

**PROGRAMAS PARA LOS DESEMPLEADOS DE**  
**CALIFORNIA**

**SEGURO  
DE DESEMPLEO**

**SEGURO  
DE INCAPACIDAD**

**PROGRAMA  
DE PERMISO  
FAMILIAR PAGADO**

**SERVICIO DE EMPLEOS**

Este folleto es únicamente para información general, y no tiene la fuerza ni efecto de ley, ordenamiento o regulación.

## **PARA SU BENEFICIO**

El propósito de este folleto es informarle a Ud. acerca de tres programas que ofrece el Departamento del Desarrollo del Empleo (EDD) para el beneficio de los Californianos desempleados.

### **Seguro de Desempleo (UI) ..... 2**

El Seguro de Desempleo (UI) proporciona ingresos a trabajadores que queden desempleados, y para los que no hay otro trabajo disponible.

### **Seguro Estatal de Incapacidad (SDI) ..... 18**

El Seguro Estatal de Incapacidad (SDI) paga beneficios cuando Ud. esté física o mentalmente incapacitado(a) para trabajar, debido a una incapacidad no relacionada con el trabajo.

### **Programa de Permiso Familiar Pagado (PFL) ..... 19**

El programa de Permiso Familiar Pagado (PFL) paga beneficios a los trabajadores que tengan derecho a recibirlos, que pierdan los sueldos completa o parcialmente, debido a una necesidad de cuidar a un(a) familiar gravemente enfermo(a), o de entablar lazos afectivos con un(a) hijo(a) nuevo(a).

### **Servicio de Empleos (JS) ..... 21**

El Servicio de Empleos (JS) del EDD ayuda a las personas que buscan empleo a encontrar trabajo apropiado.

## SEGURO DE DESEMPLEO (UI)

El Seguro de Desempleo (UI) es un programa de seguro que su empleador/patrón paga. Éste le proporciona a Ud. ingresos, cuando no tiene trabajo, sin que sea culpa suya.

### SERVICIOS POR TELÉFONO

El Sistema de Respuesta de Voz Interactiva, proporciona información general las 24 horas del día, así como información acerca de su cheque, de lunes a viernes, de las 6 a.m. hasta la medianoche, y los domingos, de las 6 a.m. a las 9 p.m., Hora del Pacífico/Hora de Verano. La información acerca del cheque del UI incluye la fecha en que se emitió su último cheque, la cantidad pagada y el período de tiempo pagado. Para tener acceso a la información de su cheque, se le pedirá a Ud. que marque en su teléfono, su Número de Seguro Social y su número de identificación personal, llamado en inglés, "PIN." Ud. establecerá su "PIN," la primera vez que use el sistema de "IRV," para tener acceso a la información de su cheque. El Sistema de IVR del EDD proporciona instrucciones paso por paso, para guiarle a los servicios que Ud. desee, en inglés y en español. **Para tener acceso más rápido a la información de su cheque, es mejor llamar después de las horas hábiles regulares.**

Los representantes de atención a los clientes en los Centros Telefónicos de Información manejan la presentación de solicitudes de beneficios del UI, las llamadas de información sobre las solicitudes de beneficios del UI, las citas a las que no se presentan, las apelaciones y los pagos indebidos de beneficios, de lunes a viernes, de las 8 a.m. a las 5 p.m., Hora del Pacífico/ Hora de Verano en California. Los lunes y los martes son los días más ocupados. Para el servicio más rápido, es posible que desee llamar de miércoles a viernes. Sin embargo, para presentar una solicitud de beneficios, Ud. tiene que llamar, a más tardar, el viernes de la semana en que Ud. se quedó desempleado(a), a fin de recibir crédito por esa semana.

### Números de Teléfono del EDD:

Inglés 1-800-300-5616

Español 1-800-326-8937

TTY (No voz) 1-800-815-9387

Si Ud. vive fuera de California, pero su solicitud de beneficios del UI se presentará en contra de California, puesto que sus créditos de sueldos se ganaron ahí, llame al **1-800-250-3913**, de las 8 a.m. a las 5 p.m., Hora del Pacífico/Hora de Verano, de lunes a viernes.

### SERVICIOS DE INTERNET

Puede tener acceso a la página principal del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov), para saber más acerca de los servicios que el Departamento proporciona.

Entre los servicios de Internet que están a su disposición están la solicitud para beneficios del UI, misma que puede presentarse electrónicamente al EDD.

**La solicitud en línea** del EDD, llamada **eApply4UI**, a su disposición en inglés y en español, puede utilizarse para solicitar beneficios del UI. Ud. puede presentar una nueva solicitud de beneficios, volver a activar una solicitud de beneficios existente, o solicitar beneficios suplementarios (de extensión), utilizando la eApply4UI. Ud. puede tener acceso a la eApply4UI, en la Internet, en: <https://eapply4ui.edd.ca.gov>.

### **CÓMO PRESENTAR SU SOLICITUD DE BENEFICIOS**

A fin de presentar una solicitud de beneficios, Ud. necesita estar sin trabajo, por cualquier razón, o estar trabajando menos de jornada completa. Además, se le exigirá que dé al EDD lo siguiente:

- Su Número del Seguro Social correcto
- Prueba de situación migratoria satisfactoria, si es extranjero(a)
- El nombre y dirección de su último empleador/patrón

El nombre de su último empleador/patrón es muy importante, sin importar cuánto tiempo trabajó Ud. para dicho empleador/patrón, o si este último empleo era en su ocupación regular. Sería útil si tiene listo lo siguiente a la disposición, cuando presente su solicitud de beneficios:

- Expedientes de trabajos anteriores y fechas en que trabajó; y
- Nombres y direcciones de todos sus empleadores/patrones durante los últimos 18 meses, incluyendo los empleadores/patrones en otros estados.

Comuníquese al EDD, tan pronto como quede desempleado(a). Su solicitud de beneficios no puede empezar hasta que Ud. la presente.

### **FECHA EN QUE COMIENZA LA SOLICITUD DE BENEFICIOS**

El año reglamentario en su solicitud de beneficios comienza el domingo de la semana en que Ud. la presente, y termina en un sábado, 52 semanas después de haberla presentado. En este año, se pueden pagar beneficios semanales por un máximo de 26 semanas, o hasta que Ud. haya recibido la mitad de sus sueldos del período reglamentario, lo que sea menos.

Normalmente, Ud. no puede presentar otra solicitud de beneficios, hasta que termine el año reglamentario de la primera solicitud, aunque haya recibido todos sus beneficios y aún esté desempleado(a).

## CLASES DE SOLICITUDES DE BENEFICIOS

La solicitud de beneficios que Ud. presente dependerá de la clase de empleador/patrón con el que trabajó, y el lugar donde Ud. trabajó.

### Ud. presentará:

- Una solicitud regular de beneficios de California, si trabajó en California, en un empleo protegido por la ley del seguro de desempleo, aun si Ud. vive ahora fuera de California.
- Una solicitud federal de beneficios, si su empleo era trabajo civil para el gobierno federal, o como miembro de las Fuerzas Armadas (los costos de los beneficios se pagan de fondos federales).
- Una solicitud interestatal de beneficios, si sus salarios/jornales fueron en otro estado. Si Ud. trabajó en otro estado en los últimos 24 meses, es posible que Ud. pueda presentar una solicitud de beneficios. Esto incluye el Distrito de Columbia, Canadá, Puerto Rico y las Islas Vírgenes.
- Una solicitud de beneficios de sueldos combinados, si Ud. tiene salarios/jornales en más de un estado, en períodos de tiempo específicos. Esta clase de solicitud de beneficios podría aumentar sus beneficios del UI.

## CÓMO SE DETERMINAN SUS BENEFICIOS

Sus beneficios semanales, llamados la Cantidad de Beneficios Semanales (WBA) y la cantidad total de su solicitud de beneficios, llamada su Suma Total de Beneficios (MBA), ambas se basan en la cantidad que Ud. ganó durante el Período Reglamentario de su solicitud de beneficios.

Consulte la tabla a continuación:

PERÍODO REGLAMENTARIO	
<b>El período reglamentario de su solicitud de beneficios es un período de 12 meses, basado en el mes en que Ud. presente su solicitud de beneficios.</b>	
<b>Para solicitudes de beneficios vigentes en:</b>	<b>El Período Reglamentario es los 12 meses que terminaron el:</b>
<b>Enero, Febrero, Marzo .....</b>	<b>30 de Septiembre</b>
<b>Abril, Mayo, Junio .....</b>	<b>31 de Diciembre</b>
<b>Julio, Agosto, Septiembre .....</b>	<b>31 de Marzo</b>
<b>Octubre, Noviembre, Diciembre .....</b>	<b>30 de Junio</b>
Cada período reglamentario tiene cuatro trimestres, de tres meses cada uno. El trimestre, en que se le pagaron los mayores ingresos, determina la cantidad de	

## TABLA DE BENEFICIOS

Para que su solicitud de beneficios sea válida, Ud. tiene que tener por lo menos \$1,300 en sueldos, en un trimestre de su período reglamentario, o por lo menos \$900 en sueldos, en el trimestre de mayores ingresos, y el total de sueldos del período reglamentario debe ser equivalente a 1.25 veces los sueldos de su trimestre de mayores ingresos. La siguiente tabla le ayudará a calcular la cantidad de sus beneficios.

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo**  
**Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 5 de enero del 2003, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$ 900.00 - 948.99 ..\$	40	\$2,262.01 - 2,288.00 ..\$	88	\$3,510.01 - 3,536.00 ..\$	136
949.00 - 974.99 ....	41	2,288.01 - 2,314.00 ....	89	3,536.01 - 3,562.00 ....	137
975.00 - 1,000.99 ....	42	2,314.01 - 2,340.00 ....	90	3,562.01 - 3,588.00 ....	138
1,001.00 - 1,026.99 ....	43	2,340.01 - 2,366.00 ....	91	3,588.01 - 3,614.00 ....	139
1,027.00 - 1,052.99 ....	44	2,366.01 - 2,392.00 ....	92	3,614.01 - 3,640.00 ....	140
1,053.00 - 1,078.99 ....	45	2,392.01 - 2,418.00 ....	93	3,640.01 - 3,666.00 ....	141
1,079.00 - 1,117.99 ....	46	2,418.01 - 2,444.00 ....	94	3,666.01 - 3,692.00 ....	142
1,118.00 - 1,143.99 ....	47	2,444.01 - 2,470.00 ....	95	3,692.01 - 3,718.00 ....	143
1,144.00 - 1,169.99 ....	48	2,470.01 - 2,496.00 ....	96	3,718.01 - 3,744.00 ....	144
1,170.00 - 1,195.99 ....	49	2,496.01 - 2,522.00 ....	97	3,744.01 - 3,770.00 ....	145
1,196.00 - 1,221.99 ....	50	2,522.01 - 2,548.00 ....	98	3,770.01 - 3,796.00 ....	146
1,222.00 - 1,247.99 ....	51	2,548.01 - 2,574.00 ....	99	3,796.01 - 3,822.00 ....	147
1,248.00 - 1,286.99 ....	52	2,574.01 - 2,600.00 ....	100	3,822.01 - 3,848.00 ....	148
1,287.00 - 1,312.99 ....	53	2,600.01 - 2,626.00 ....	101	3,848.01 - 3,874.00 ....	149
1,313.00 - 1,338.99 ....	54	2,626.01 - 2,652.00 ....	102	3,874.01 - 3,900.00 ....	150
1,339.00 - 1,364.99 ....	55	2,652.01 - 2,678.00 ....	103	3,900.01 - 3,926.00 ....	151
1,365.00 - 1,403.99 ....	56	2,678.01 - 2,704.00 ....	104	3,926.01 - 3,952.00 ....	152
1,404.00 - 1,429.99 ....	57	2,704.01 - 2,730.00 ....	105	3,952.01 - 3,978.00 ....	153
1,430.00 - 1,455.99 ....	58	2,730.01 - 2,756.00 ....	106	3,978.01 - 4,004.00 ....	154
1,456.00 - 1,494.99 ....	59	2,756.01 - 2,782.00 ....	107	4,004.01 - 4,030.00 ....	155
1,495.00 - 1,520.99 ....	60	2,782.01 - 2,808.00 ....	108	4,030.01 - 4,056.00 ....	156
1,521.00 - 1,546.99 ....	61	2,808.01 - 2,834.00 ....	109	4,056.01 - 4,082.00 ....	157
1,547.00 - 1,585.99 ....	62	2,834.01 - 2,860.00 ....	110	4,082.01 - 4,108.00 ....	158
1,586.00 - 1,611.99 ....	63	2,860.01 - 2,886.00 ....	111	4,108.01 - 4,134.00 ....	159
1,612.00 - 1,637.99 ....	64	2,886.01 - 2,912.00 ....	112	4,134.01 - 4,160.00 ....	160
1,638.00 - 1,676.99 ....	65	2,912.01 - 2,938.00 ....	113	4,160.01 - 4,186.00 ....	161
1,677.00 - 1,702.99 ....	66	2,938.01 - 2,964.00 ....	114	4,186.01 - 4,212.00 ....	162
1,703.00 - 1,741.99 ....	67	2,964.01 - 2,990.00 ....	115	4,212.01 - 4,238.00 ....	163
1,742.00 - 1,767.99 ....	68	2,990.01 - 3,016.00 ....	116	4,238.01 - 4,264.00 ....	164
1,768.00 - 1,806.99 ....	69	3,016.01 - 3,042.00 ....	117	4,264.01 - 4,290.00 ....	165
1,807.00 - 1,832.99 ....	70	3,042.01 - 3,068.00 ....	118	4,290.01 - 4,316.00 ....	166
1,833.00 - 1,846.00 ....	71	3,068.01 - 3,094.00 ....	119	4,316.01 - 4,342.00 ....	167
1,846.01 - 1,872.00 ....	72	3,094.01 - 3,120.00 ....	120	4,342.01 - 4,368.00 ....	168
1,872.01 - 1,898.00 ....	73	3,120.01 - 3,146.00 ....	121	4,368.01 - 4,394.00 ....	169
1,898.01 - 1,924.00 ....	74	3,146.01 - 3,172.00 ....	122	4,394.01 - 4,420.00 ....	170
1,924.01 - 1,950.00 ....	75	3,172.01 - 3,198.00 ....	123	4,420.01 - 4,446.00 ....	171
1,950.01 - 1,976.00 ....	76	3,198.01 - 3,224.00 ....	124	4,446.01 - 4,472.00 ....	172
1,976.01 - 2,002.00 ....	77	3,224.01 - 3,250.00 ....	125	4,472.01 - 4,498.00 ....	173
2,002.01 - 2,028.00 ....	78	3,250.01 - 3,276.00 ....	126	4,498.01 - 4,524.00 ....	174
2,028.01 - 2,054.00 ....	79	3,276.01 - 3,302.00 ....	127	4,524.01 - 4,550.00 ....	175
2,054.01 - 2,080.00 ....	80	3,302.01 - 3,328.00 ....	128	4,550.01 - 4,576.00 ....	176
2,080.01 - 2,106.00 ....	81	3,328.01 - 3,354.00 ....	129	4,576.01 - 4,602.00 ....	177
2,106.01 - 2,132.00 ....	82	3,354.01 - 3,380.00 ....	130	4,602.01 - 4,628.00 ....	178
2,132.01 - 2,158.00 ....	83	3,380.01 - 3,406.00 ....	131	4,628.01 - 4,654.00 ....	179
2,158.01 - 2,184.00 ....	84	3,406.01 - 3,432.00 ....	132	4,654.01 - 4,680.00 ....	180
2,184.01 - 2,210.00 ....	85	3,432.01 - 3,458.00 ....	133	4,680.01 - 4,706.00 ....	181
2,210.01 - 2,236.00 ....	86	3,458.01 - 3,484.00 ....	134	4,706.01 - 4,732.00 ....	182
2,236.01 - 2,262.00 ....	87	3,484.01 - 3,510.00 ....	135	4,732.01 - 4,758.00 ....	183

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo**  
**Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 5 de enero del 2003, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$4,758.01 - 4,784.00 ..\$ 184		\$6,240.01 - 6,266.00 ..\$ 241		\$7,722.01 - 7,748.00 ..\$ 298	
4,784.01 - 4,810.00 .... 185		6,266.01 - 6,292.00 .... 242		7,748.01 - 7,774.00 .... 299	
4,810.01 - 4,836.00 .... 186		6,292.01 - 6,318.00 .... 243		7,774.01 - 7,800.00 .... 300	
4,836.01 - 4,862.00 .... 187		6,318.01 - 6,344.00 .... 244		7,800.01 - 7,826.00 .... 301	
4,862.01 - 4,888.00 .... 188		6,344.01 - 6,370.00 .... 245		7,826.01 - 7,852.00 .... 302	
4,888.01 - 4,914.00 .... 189		6,370.01 - 6,396.00 .... 246		7,852.01 - 7,878.00 .... 303	
4,914.01 - 4,940.00 .... 190		6,396.01 - 6,422.00 .... 247		7,878.01 - 7,904.00 .... 304	
4,940.01 - 4,966.00 .... 191		6,422.01 - 6,448.00 .... 248		7,904.01 - 7,930.00 .... 305	
4,966.01 - 4,992.00 .... 192		6,448.01 - 6,474.00 .... 249		7,930.01 - 7,956.00 .... 306	
4,992.01 - 5,018.00 .... 193		6,474.01 - 6,500.00 .... 250		7,956.01 - 7,982.00 .... 307	
5,018.01 - 5,044.00 .... 194		6,500.01 - 6,526.00 .... 251		7,982.01 - 8,008.00 .... 308	
5,044.01 - 5,070.00 .... 195		6,526.01 - 6,552.00 .... 252		8,008.01 - 8,034.00 .... 309	
5,070.01 - 5,096.00 .... 196		6,552.01 - 6,578.00 .... 253		8,034.01 - 8,060.00 .... 310	
5,096.01 - 5,122.00 .... 197		6,578.01 - 6,604.00 .... 254		8,060.01 - 8,086.00 .... 311	
5,122.01 - 5,148.00 .... 198		6,604.01 - 6,630.00 .... 255		8,086.01 - 8,112.00 .... 312	
5,148.01 - 5,174.00 .... 199		6,630.01 - 6,656.00 .... 256		8,112.01 - 8,138.00 .... 313	
5,174.01 - 5,200.00 .... 200		6,656.01 - 6,682.00 .... 257		8,138.01 - 8,164.00 .... 314	
5,200.01 - 5,226.00 .... 201		6,682.01 - 6,708.00 .... 258		8,164.01 - 8,190.00 .... 315	
5,226.01 - 5,252.00 .... 202		6,708.01 - 6,734.00 .... 259		8,190.01 - 8,216.00 .... 316	
5,252.01 - 5,278.00 .... 203		6,734.01 - 6,760.00 .... 260		8,216.01 - 8,242.00 .... 317	
5,278.01 - 5,304.00 .... 204		6,760.01 - 6,786.00 .... 261		8,242.01 - 8,268.00 .... 318	
5,304.01 - 5,330.00 .... 205		6,786.01 - 6,812.00 .... 262		8,268.01 - 8,294.00 .... 319	
5,330.01 - 5,356.00 .... 206		6,812.01 - 6,838.00 .... 263		8,294.01 - 8,320.00 .... 320	
5,356.01 - 5,382.00 .... 207		6,838.01 - 6,864.00 .... 264		8,320.01 - 8,346.00 .... 321	
5,382.01 - 5,408.00 .... 208		6,864.01 - 6,890.00 .... 265		8,346.01 - 8,372.00 .... 322	
5,408.01 - 5,434.00 .... 209		6,890.01 - 6,916.00 .... 266		8,372.01 - 8,398.00 .... 323	
5,434.01 - 5,460.00 .... 210		6,916.01 - 6,942.00 .... 267		8,398.01 - 8,424.00 .... 324	
5,460.01 - 5,486.00 .... 211		6,942.01 - 6,968.00 .... 268		8,424.01 - 8,450.00 .... 325	
5,486.01 - 5,512.00 .... 212		6,968.01 - 6,994.00 .... 269		8,450.01 - 8,476.00 .... 326	
5,512.01 - 5,538.00 .... 213		6,994.01 - 7,020.00 .... 270		8,476.01 - 8,502.00 .... 327	
5,538.01 - 5,564.00 .... 214		7,020.01 - 7,046.00 .... 271		8,502.01 - 8,528.00 .... 328	
5,564.01 - 5,590.00 .... 215		7,046.01 - 7,072.00 .... 272		8,528.01 - 8,554.00 .... 329	
5,590.01 - 5,616.00 .... 216		7,072.01 - 7,098.00 .... 273		8,554.01 - 8,580.00 .... 330	
5,616.01 - 5,642.00 .... 217		7,098.01 - 7,124.00 .... 274		8,580.01 - 8,606.00 .... 331	
5,642.01 - 5,668.00 .... 218		7,124.01 - 7,150.00 .... 275		8,606.01 - 8,632.00 .... 332	
5,668.01 - 5,694.00 .... 219		7,150.01 - 7,176.00 .... 276		8,632.01 - 8,658.00 .... 333	
5,694.01 - 5,720.00 .... 220		7,176.01 - 7,202.00 .... 277		8,658.01 - 8,684.00 .... 334	
5,720.01 - 5,746.00 .... 221		7,202.01 - 7,228.00 .... 278		8,684.01 - 8,710.00 .... 335	
5,746.01 - 5,772.00 .... 222		7,228.01 - 7,254.00 .... 279		8,710.01 - 8,736.00 .... 336	
5,772.01 - 5,798.00 .... 223		7,254.01 - 7,280.00 .... 280		8,736.01 - 8,762.00 .... 337	
5,798.01 - 5,824.00 .... 224		7,280.01 - 7,306.00 .... 281		8,762.01 - 8,788.00 .... 338	
5,824.01 - 5,850.00 .... 225		7,306.01 - 7,332.00 .... 282		8,788.01 - 8,814.00 .... 339	
5,850.01 - 5,876.00 .... 226		7,332.01 - 7,358.00 .... 283		8,814.01 - 8,840.00 .... 340	
5,876.01 - 5,902.00 .... 227		7,358.01 - 7,384.00 .... 284		8,840.01 - 8,866.00 .... 341	
5,902.01 - 5,928.00 .... 228		7,384.01 - 7,410.00 .... 285		8,866.01 - 8,892.00 .... 342	
5,928.01 - 5,954.00 .... 229		7,410.01 - 7,436.00 .... 286		8,892.01 - 8,918.00 .... 343	
5,954.01 - 5,980.00 .... 230		7,436.01 - 7,462.00 .... 287		8,918.01 - 8,944.00 .... 344	
5,980.01 - 6,006.00 .... 231		7,462.01 - 7,488.00 .... 288		8,944.01 - 8,970.00 .... 345	
6,006.01 - 6,032.00 .... 232		7,488.01 - 7,514.00 .... 289		8,970.01 - 8,996.00 .... 346	
6,032.01 - 6,058.00 .... 233		7,514.01 - 7,540.00 .... 290		8,996.01 - 9,022.00 .... 347	
6,058.01 - 6,084.00 .... 234		7,540.01 - 7,566.00 .... 291		9,022.01 - 9,048.00 .... 348	
6,084.01 - 6,110.00 .... 235		7,566.01 - 7,592.00 .... 292		9,048.01 - 9,074.00 .... 349	
6,110.01 - 6,136.00 .... 236		7,592.01 - 7,618.00 .... 293		9,074.01 - 9,100.00 .... 350	
6,136.01 - 6,162.00 .... 237		7,618.01 - 7,644.00 .... 294		9,100.01 - 9,126.00 .... 351	
6,162.01 - 6,188.00 .... 238		7,644.01 - 7,670.00 .... 295		9,126.01 - 9,152.00 .... 352	
6,188.01 - 6,214.00 .... 239		7,670.01 - 7,696.00 .... 296		9,152.01 - 9,178.00 .... 353	
6,214.01 - 6,240.00 .... 240		7,696.01 - 7,722.00 .... 297		9,178.01 - 9,204.00 .... 354	

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo  
Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 5 de enero del 2003, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$9,204.01 - 9,230.00 ..	\$ 355
9,230.01 - 9,256.00 ....	356
9,256.01 - 9,282.00 ....	357
9,282.01 - 9,308.00 ....	358
9,308.01 - 9,334.00 ....	359
9,334.01 - 9,360.00 ....	360
9,360.01 - 9,386.00 ....	361
9,386.01 - 9,412.00 ....	362
9,412.01 - 9,438.00 ....	363
9,438.01 - 9,464.00 ....	364
9,464.01 - 9,490.00 ....	365
9,490.01 - 9,516.00 ....	366
9,516.01 - 9,542.00 ....	367
9,542.01 - 9,568.00 ....	368
9,568.01 - 9,594.00 ....	369
9,594.01 - y más ....	370

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo**  
**Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 4 de enero del 2004, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$ 900.00 - 948.99 ..\$	40	\$2,210.01 - 2,236.00 ..\$	86	\$3,406.01 - 3,432.00 ..\$	132
949.00 - 974.99 ....	41	2,236.01 - 2,262.00 ....	87	3,432.01 - 3,458.00 ....	133
975.00 - 1,000.99 ....	42	2,262.01 - 2,288.00 ....	88	3,458.01 - 3,484.00 ....	134
1,001.00 - 1,026.99 ....	43	2,288.01 - 2,314.00 ....	89	3,484.01 - 3,510.00 ....	135
1,027.00 - 1,052.99 ....	44	2,314.01 - 2,340.00 ....	90	3,510.01 - 3,536.00 ....	136
1,053.00 - 1,078.99 ....	45	2,340.01 - 2,366.00 ....	91	3,536.01 - 3,562.00 ....	137
1,079.00 - 1,117.99 ....	46	2,366.01 - 2,392.00 ....	92	3,562.01 - 3,588.00 ....	138
1,118.00 - 1,143.99 ....	47	2,392.01 - 2,418.00 ....	93	3,588.01 - 3,614.00 ....	139
1,144.00 - 1,169.99 ....	48	2,418.01 - 2,444.00 ....	94	3,614.01 - 3,640.00 ....	140
1,170.00 - 1,195.99 ....	49	2,444.01 - 2,470.00 ....	95	3,640.01 - 3,666.00 ....	141
1,196.00 - 1,221.99 ....	50	2,470.01 - 2,496.00 ....	96	3,666.01 - 3,692.00 ....	142
1,222.00 - 1,247.99 ....	51	2,496.01 - 2,522.00 ....	97	3,692.01 - 3,718.00 ....	143
1,248.00 - 1,286.99 ....	52	2,522.01 - 2,548.00 ....	98	3,718.01 - 3,744.00 ....	144
1,287.00 - 1,312.99 ....	53	2,548.01 - 2,574.00 ....	99	3,744.01 - 3,770.00 ....	145
1,313.00 - 1,338.99 ....	54	2,574.01 - 2,600.00 ....	100	3,770.01 - 3,796.00 ....	146
1,339.00 - 1,364.99 ....	55	2,600.01 - 2,626.00 ....	101	3,796.01 - 3,822.00 ....	147
1,365.00 - 1,403.99 ....	56	2,626.01 - 2,652.00 ....	102	3,822.01 - 3,848.00 ....	148
1,404.00 - 1,429.99 ....	57	2,652.01 - 2,678.00 ....	103	3,848.01 - 3,874.00 ....	149
1,430.00 - 1,455.99 ....	58	2,678.01 - 2,704.00 ....	104	3,874.01 - 3,900.00 ....	150
1,456.00 - 1,494.99 ....	59	2,704.01 - 2,730.00 ....	105	3,900.01 - 3,926.00 ....	151
1,495.00 - 1,520.99 ....	60	2,730.01 - 2,756.00 ....	106	3,926.01 - 3,952.00 ....	152
1,521.00 - 1,546.99 ....	61	2,756.01 - 2,782.00 ....	107	3,952.01 - 3,978.00 ....	153
1,547.00 - 1,585.99 ....	62	2,782.01 - 2,808.00 ....	108	3,978.01 - 4,004.00 ....	154
1,586.00 - 1,611.99 ....	63	2,808.01 - 2,834.00 ....	109	4,004.01 - 4,030.00 ....	155
1,612.00 - 1,637.99 ....	64	2,834.01 - 2,860.00 ....	110	4,030.01 - 4,056.00 ....	156
1,638.00 - 1,676.99 ....	65	2,860.01 - 2,886.00 ....	111	4,056.01 - 4,082.00 ....	157
1,677.00 - 1,702.99 ....	66	2,886.01 - 2,912.00 ....	112	4,082.01 - 4,108.00 ....	158
1,703.00 - 1,741.99 ....	67	2,912.01 - 2,938.00 ....	113	4,108.01 - 4,134.00 ....	159
1,742.00 - 1,767.99 ....	68	2,938.01 - 2,964.00 ....	114	4,134.01 - 4,160.00 ....	160
1,768.00 - 1,806.99 ....	69	2,964.01 - 2,990.00 ....	115	4,160.01 - 4,186.00 ....	161
1,807.00 - 1,832.99 ....	70	2,990.01 - 3,016.00 ....	116	4,186.01 - 4,212.00 ....	162
1,833.00 - 1,846.00 ....	71	3,016.01 - 3,042.00 ....	117	4,212.01 - 4,238.00 ....	163
1,846.01 - 1,872.00 ....	72	3,042.01 - 3,068.00 ....	118	4,238.01 - 4,264.00 ....	164
1,872.01 - 1,898.00 ....	73	3,068.01 - 3,094.00 ....	119	4,264.01 - 4,290.00 ....	165
1,898.01 - 1,924.00 ....	74	3,094.01 - 3,120.00 ....	120	4,290.01 - 4,316.00 ....	166
1,924.01 - 1,950.00 ....	75	3,120.01 - 3,146.00 ....	121	4,316.01 - 4,342.00 ....	167
1,950.01 - 1,976.00 ....	76	3,146.01 - 3,172.00 ....	122	4,342.01 - 4,368.00 ....	168
1,976.01 - 2,002.00 ....	77	3,172.01 - 3,198.00 ....	123	4,368.01 - 4,394.00 ....	169
2,002.01 - 2,028.00 ....	78	3,198.01 - 3,224.00 ....	124	4,394.01 - 4,420.00 ....	170
2,028.01 - 2,054.00 ....	79	3,224.01 - 3,250.00 ....	125	4,420.01 - 4,446.00 ....	171
2,054.01 - 2,080.00 ....	80	3,250.01 - 3,276.00 ....	126	4,446.01 - 4,472.00 ....	172
2,080.01 - 2,106.00 ....	81	3,276.01 - 3,302.00 ....	127	4,472.01 - 4,498.00 ....	173
2,106.01 - 2,132.00 ....	82	3,302.01 - 3,328.00 ....	128	4,498.01 - 4,524.00 ....	174
2,132.01 - 2,158.00 ....	83	3,328.01 - 3,354.00 ....	129	4,524.01 - 4,550.00 ....	175
2,158.01 - 2,184.00 ....	84	3,354.01 - 3,380.00 ....	130	4,550.01 - 4,576.00 ....	176
2,184.01 - 2,210.00 ....	85	3,380.01 - 3,406.00 ....	131	4,576.01 - 4,602.00 ....	177

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo  
Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 4 de enero del 2004, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$4,602.01 - 4,628.00 ..	\$ 178	\$5,798.01 - 5,824.00 ..	\$ 224	\$6,994.01 - 7,020.00 ..	\$ 270
4,628.01 - 4,654.00 ....	179	5,824.01 - 5,850.00 ....	225	7,020.01 - 7,046.00 ....	271
4,654.01 - 4,680.00 ....	180	5,850.01 - 5,876.00 ....	226	7,046.01 - 7,072.00 ....	272
4,680.01 - 4,706.00 ....	181	5,876.01 - 5,902.00 ....	227	7,072.01 - 7,098.00 ....	273
4,706.01 - 4,732.00 ....	182	5,902.01 - 5,928.00 ....	228	7,098.01 - 7,124.00 ....	274
4,732.01 - 4,758.00 ....	183	5,928.01 - 5,954.00 ....	229	7,124.01 - 7,150.00 ....	275
4,758.01 - 4,784.00 ....	184	5,954.01 - 5,980.00 ....	230	7,150.01 - 7,176.00 ....	276
4,784.01 - 4,810.00 ....	185	5,980.01 - 6,006.00 ....	231	7,176.01 - 7,202.00 ....	277
4,810.01 - 4,836.00 ....	186	6,006.01 - 6,032.00 ....	232	7,202.01 - 7,228.00 ....	278
4,836.01 - 4,862.00 ....	187	6,032.01 - 6,058.00 ....	233	7,228.01 - 7,254.00 ....	279
4,862.01 - 4,888.00 ....	188	6,058.01 - 6,084.00 ....	234	7,254.01 - 7,280.00 ....	280
4,888.01 - 4,914.00 ....	189	6,084.01 - 6,110.00 ....	235	7,280.01 - 7,306.00 ....	281
4,914.01 - 4,940.00 ....	190	6,110.01 - 6,136.00 ....	236	7,306.01 - 7,332.00 ....	282
4,940.01 - 4,966.00 ....	191	6,136.01 - 6,162.00 ....	237	7,332.01 - 7,358.00 ....	283
4,966.01 - 4,992.00 ....	192	6,162.01 - 6,188.00 ....	238	7,358.01 - 7,384.00 ....	284
4,992.01 - 5,018.00 ....	193	6,188.01 - 6,214.00 ....	239	7,384.01 - 7,410.00 ....	285
5,018.01 - 5,044.00 ....	194	6,214.01 - 6,240.00 ....	240	7,410.01 - 7,436.00 ....	286
5,044.01 - 5,070.00 ....	195	6,240.01 - 6,266.00 ....	241	7,436.01 - 7,462.00 ....	287
5,070.01 - 5,096.00 ....	196	6,266.01 - 6,292.00 ....	242	7,462.01 - 7,488.00 ....	288
5,096.01 - 5,122.00 ....	197	6,292.01 - 6,318.00 ....	243	7,488.01 - 7,514.00 ....	289
5,122.01 - 5,148.00 ....	198	6,318.01 - 6,344.00 ....	244	7,514.01 - 7,540.00 ....	290
5,148.01 - 5,174.00 ....	199	6,344.01 - 6,370.00 ....	245	7,540.01 - 7,566.00 ....	291
5,174.01 - 5,200.00 ....	200	6,370.01 - 6,396.00 ....	246	7,566.01 - 7,592.00 ....	292
5,200.01 - 5,226.00 ....	201	6,396.01 - 6,422.00 ....	247	7,592.01 - 7,618.00 ....	293
5,226.01 - 5,252.00 ....	202	6,422.01 - 6,448.00 ....	248	7,618.01 - 7,644.00 ....	294
5,252.01 - 5,278.00 ....	203	6,448.01 - 6,474.00 ....	249	7,644.01 - 7,670.00 ....	295
5,278.01 - 5,304.00 ....	204	6,474.01 - 6,500.00 ....	250	7,670.01 - 7,696.00 ....	296
5,304.01 - 5,330.00 ....	205	6,500.01 - 6,526.00 ....	251	7,696.01 - 7,722.00 ....	297
5,330.01 - 5,356.00 ....	206	6,526.01 - 6,552.00 ....	252	7,722.01 - 7,748.00 ....	298
5,356.01 - 5,382.00 ....	207	6,552.01 - 6,578.00 ....	253	7,748.01 - 7,774.00 ....	299
5,382.01 - 5,408.00 ....	208	6,578.01 - 6,604.00 ....	254	7,774.01 - 7,800.00 ....	300
5,408.01 - 5,434.00 ....	209	6,604.01 - 6,630.00 ....	255	7,800.01 - 7,826.00 ....	301
5,434.01 - 5,460.00 ....	210	6,630.01 - 6,656.00 ....	256	7,826.01 - 7,852.00 ....	302
5,460.01 - 5,486.00 ....	211	6,656.01 - 6,682.00 ....	257	7,852.01 - 7,878.00 ....	303
5,486.01 - 5,512.00 ....	212	6,682.01 - 6,708.00 ....	258	7,878.01 - 7,904.00 ....	304
5,512.01 - 5,538.00 ....	213	6,708.01 - 6,734.00 ....	259	7,904.01 - 7,930.00 ....	305
5,538.01 - 5,564.00 ....	214	6,734.01 - 6,760.00 ....	260	7,930.01 - 7,956.00 ....	306
5,564.01 - 5,590.00 ....	215	6,760.01 - 6,786.00 ....	261	7,956.01 - 7,982.00 ....	307
5,590.01 - 5,616.00 ....	216	6,786.01 - 6,812.00 ....	262	7,982.01 - 8,008.00 ....	308
5,616.01 - 5,642.00 ....	217	6,812.01 - 6,838.00 ....	263	8,008.01 - 8,034.00 ....	309
5,642.01 - 5,668.00 ....	218	6,838.01 - 6,864.00 ....	264	8,034.01 - 8,060.00 ....	310
5,668.01 - 5,694.00 ....	219	6,864.01 - 6,890.00 ....	265	8,060.01 - 8,086.00 ....	311
5,694.01 - 5,720.00 ....	220	6,890.01 - 6,916.00 ....	266	8,086.01 - 8,112.00 ....	312
5,720.01 - 5,746.00 ....	221	6,916.01 - 6,942.00 ....	267	8,112.01 - 8,138.00 ....	313
5,746.01 - 5,772.00 ....	222	6,942.01 - 6,968.00 ....	268	8,138.01 - 8,164.00 ....	314
5,772.01 - 5,798.00 ....	223	6,968.01 - 6,994.00 ....	269	8,164.01 - 8,190.00 ....	315

**Tabla de Beneficios del Seguro de Desempleo**  
**Para nuevas solicitudes con fecha de vigencia del 4 de enero del 2004, ó después**

Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios	Cantidad de Sueldos del Trimestre de Mayores Ingresos	Cantidad Semanal de Beneficios
\$8,190.01 - 8,216.00 ..	\$ 316	\$9,386.01 - 9,412.00 ..	\$ 362	\$10,582.01 -10,608.00 .	\$ 408
8,216.01 - 8,242.00 ....	317	9,412.01 - 9,438.00 ....	363	10,608.01 -10,634.00 ...	409
8,242.01 - 8,268.00 ....	318	9,438.01 - 9,464.00 ....	364	10,634.01 - y más ....	410
8,268.01 - 8,294.00 ....	319	9,464.01 - 9,490.00 ....	365		
8,294.01 - 8,320.00 ....	320	9,490.01 - 9,516.00 ....	366		
8,320.01 - 8,346.00 ....	321	9,516.01 - 9,542.00 ....	367		
8,346.01 - 8,372.00 ....	322	9,542.01 - 9,568.00 ....	368		
8,372.01 - 8,398.00 ....	323	9,568.01 - 9,594.00 ....	369		
8,398.01 - 8,424.00 ....	324	9,594.01 - 9,620.00 ....	370		
8,424.01 - 8,450.00 ....	325	9,620.01 - 9,646.00 ....	371		
8,450.01 - 8,476.00 ....	326	9,646.01 - 9,672.00 ....	372		
8,476.01 - 8,502.00 ....	327	9,672.01 - 9,698.00 ....	373		
8,502.01 - 8,528.00 ....	328	9,698.01 - 9,724.00 ....	374		
8,528.01 - 8,554.00 ....	329	9,724.01 - 9,750.00 ....	375		
8,554.01 - 8,580.00 ....	330	9,750.01 - 9,776.00 ....	376		
8,580.01 - 8,606.00 ....	331	9,776.01 - 9,802.00 ....	377		
8,606.01 - 8,632.00 ....	332	9,802.01 - 9,828.00 ....	378		
8,632.01 - 8,658.00 ....	333	9,828.01 - 9,854.00 ....	379		
8,658.01 - 8,684.00 ....	334	9,854.01 - 9,880.00 ....	380		
8,684.01 - 8,710.00 ....	335	9,880.01 - 9,906.00 ....	381		
8,710.01 - 8,736.00 ....	336	9,906.01 - 9,932.00 ....	382		
8,736.01 - 8,762.00 ....	337	9,932.01 - 9,958.00 ....	383		
8,762.01 - 8,788.00 ....	338	9,958.01 - 9,984.00 ....	384		
8,788.01 - 8,814.00 ....	339	9,984.01 -10,010.00 ....	385		
8,814.01 - 8,840.00 ....	340	10,010.01 -10,036.00 ....	386		
8,840.01 - 8,866.00 ....	341	10,036.01 -10,062.00 ....	387		
8,866.01 - 8,892.00 ....	342	10,062.01 -10,088.00 ....	388		
8,892.01 - 8,918.00 ....	343	10,088.01 -10,114.00 ....	389		
8,918.01 - 8,944.00 ....	344	10,114.01 -10,140.00 ....	390		
8,944.01 - 8,970.00 ....	345	10,140.01 -10,166.00 ....	391		
8,970.01 - 8,996.00 ....	346	10,166.01 -10,192.00 ....	392		
8,996.01 - 9,022.00 ....	347	10,192.01 -10,218.00 ....	393		
9,022.01 - 9,048.00 ....	348	10,218.01 -10,244.00 ....	394		
9,048.01 - 9,074.00 ....	349	10,244.01 -10,270.00 ....	395		
9,074.01 - 9,100.00 ....	350	10,270.01 -10,296.00 ....	396		
9,100.01 - 9,126.00 ....	351	10,296.01 -10,322.00 ....	397		
9,126.01 - 9,152.00 ....	352	10,322.01 -10,348.00 ....	398		
9,152.01 - 9,178.00 ....	353	10,348.01 -10,374.00 ....	399		
9,178.01 - 9,204.00 ....	354	10,374.01 -10,400.00 ....	400		
9,204.01 - 9,230.00 ....	355	10,400.01 -10,426.00 ....	401		
9,230.01 - 9,256.00 ....	356	10,426.01 -10,452.00 ....	402		
9,256.01 - 9,282.00 ....	357	10,452.01 -10,478.00 ....	403		
9,282.01 - 9,308.00 ....	358	10,478.01 -10,504.00 ....	404		
9,308.01 - 9,334.00 ....	359	10,504.01 -10,530.00 ....	405		
9,334.01 - 9,360.00 ....	360	10,530.01 -10,556.00 ....	406		
9,360.01 - 9,386.00 ....	361	10,556.01 -10,582.00 ....	407		

## **PERÍODO DE ESPERA REGLAMENTARIO**

Normalmente, la primera semana después de que Ud. presente su solicitud de beneficios es el período de espera reglamentario, y no se pueden pagar beneficios por esa semana.

No espere para presentar la solicitud, ya que el período de espera reglamentario no se paga. El período de espera no puede empezar, hasta que se presente la solicitud de beneficios.

## **PAGOS**

- Ud. tiene que cumplir con los requisitos necesarios para tener derecho a beneficios.
- Ud. tiene que presentar semanalmente, formularios de solicitud de beneficios, que indiquen que Ud. reúne los requisitos necesarios para tener derecho a beneficios.
- Los pagos se emiten, después de que termine la semana (o semanas), y se reciba su formulario completado de solicitud de beneficios.
- No se hacen pagos por adelantado.
- Normalmente, el primer pago de una nueva solicitud de beneficios de California se efectuará en un plazo de tres semanas, después de presentar la solicitud.
- Para las solicitudes interestatales de beneficios, el primer pago se efectuará aproximadamente dos a tres semanas después de que el otro estado reciba su solicitud de beneficios.
- Normalmente, a Ud. se le pagará por correo cada dos semanas.

## **REPORTE DE SALARIOS/JORNALES**

Reporte todos los ingresos que Ud. reciba, haya trabajado o no en esa semana. Algunas clases de ingresos que deben de reportarse son:

Trabajo por contrato	Pago por vacaciones
Pago por mantenerse listo(a) para trabajar	Pago por despido sin previo aviso
Pago por servir como miembro de jurado	Bonos
Comisiones	Propinas
Pago por comparecencia como testigo	Ingresos por trabajo por cuenta propia
Pago por el uso repetido de trabajos	Beneficios de huelga
Pago por día feriado	Pago por prepararse a trabajar
Pago residuario (pida formulario DE 4005)	Pago por desgracia
Pago durante período de enfermedad	Pagos atrasados
Pensión, jubilación, pensión anual	Compensación para Trabajadores

**NOTA:** Ud. tiene que reportar casa, comida o cualquier otro pago que reciba en lugar de dinero cuando trabaje. Si no está seguro(a) sobre cómo reportar sueldos, comuníquese al EDD.

## **TRABAJADORES DE MEDIA JORNADA**

Si Ud. trabaja menos de jornada completa, es posible que aún tenga derecho a recibir beneficios. Los primeros \$25 ó el 25 por ciento de sus sueldos totales (lo que sea mayor) no se contarán. La cantidad restante se restará de su cantidad de beneficios semanales. Por ejemplo:

Su cantidad de beneficios semanales es de \$50. Ud. gana \$30. Ud. tiene que reportar los \$30; sin embargo, los primeros \$25 no se cuentan, dejando \$5 para ser deducidos. Ud. recibe \$45 (\$50 menos \$5).

Su cantidad de beneficios semanales es de \$115. Ud. trabaja menos de jornada completa y gana \$124. Ud. tiene que reportar los \$124; sin embargo, los primeros \$31 (25 por ciento de \$124) no se cuentan, dejando \$93 para ser deducidos. Ud. recibe \$22 (\$115 menos \$93).

Si Ud. recibe cualquier clase de pago de un empleador/patrón anterior, y no sabe si debe reportar el pago, comuníquese a una oficina del EDD y pregunte. Además, Ud. puede reportar el pago, y explicar en su formulario de solicitud de beneficios, en qué consiste tal pago.

## **DERECHO A RECIBIR BENEFICIOS**

Cuando Ud. presenta una solicitud de beneficios del UI, el EDD le hará algunas preguntas, para determinar su derecho a recibir beneficios. Los formularios semanales de solicitud de beneficios también contienen preguntas sobre el derecho a recibir beneficios. Cuando parezca que Ud. no reúne los requisitos necesarios, exigidos por ley, para tener derecho a recibir beneficios, se le dará una cita para una entrevista especial.

## **INDAGACIÓN DE HECHOS**

Cuando Ud. presenta una solicitud de beneficios, se le notifica a su último empleador/patrón. Además, se le notifica a cualquier empleador/patrón que haya contribuido al pago de su solicitud de beneficios de desempleo, cuando Ud. reciba su primer cheque. La ley exige que el empleador/patrón facilite al EDD, cualquier información que afecte su derecho a recibir beneficios.

## **CITAS TELEFÓNICAS**

El EDD se comunicará con Ud., cuando exista alguna pregunta sobre su derecho a recibir beneficios, si Ud.:

- Dejó su último empleo
- Fue despedido(a) de su último empleo
- No tenía cuidado para niños
- No puede trabajar durante las horas normales de trabajo
- Asiste a la escuela durante las horas normales de trabajo
- No tenía medio de transporte
- No buscó trabajo
- Trabajó y ganó sueldos que podrían reducir sus beneficios
- No tiene trabajo debido a paro patronal o huelga

- Envío por correo un formulario de solicitud de beneficios tarde
- Presentó una solicitud de beneficios tarde
- Rechazó un empleo
- Dio información incorrecta, o no suministró información completa
- No participó en servicios para reincorporarse a trabajar
- Es empleado(a) de una escuela, que presenta una solicitud de beneficios durante un período de receso
- Es atleta profesional, que presenta una solicitud de beneficios durante un período de receso

Si se le hace una cita telefónica, le llamaremos en la fecha y hora de dicha cita. Ud. tiene el derecho de solicitar más tiempo, si necesita obtener más información, comunicarse con testigos u obtener asesoramiento de un(a) representante. Si la cita telefónica involucra a un empleador/patrón, es posible que nos comuniquemos con éste, para obtener información adicional.

Nuestro(a) empleado(a) le hará preguntas. Grabamos esta información, y la usamos para tomar una decisión. Si el EDD no puede comunicarse con Ud., es posible que le enviemos un formulario solicitando más información. Si no lo devuelve, tomamos la decisión basada en toda la información que tengamos a nuestra disposición. Si reúne los requisitos, le enviaremos su cheque por la semana en cuestión por correo. Si negamos sus beneficios, le enviaremos un aviso por correo. Éste le informa la razón de nuestra decisión, y le da derechos de apelación.

**IMPORTANTE:** Si el EDD le hace una cita telefónica, Ud. tiene que enviar su formulario semanal de solicitud de beneficios por correo. No podemos pagarle beneficios, hasta que recibamos su formulario de solicitud de beneficios.

## **APELACIONES**

Ud. o el empleador/patrón tiene 20 días de calendario, para apelar, después de que se le expida a Ud. un aviso por escrito. Su apelación tiene que ser por escrito, y deberá declarar las razones por su apelación. Si no apela en la fecha límite de 20 días, es posible que aún pueda apelar, pero Ud. tiene que mostrar razón justificada por la demora.

Antes de la audiencia, Ud. tiene el derecho de revisar todos los expedientes que afecten la apelación. Para su apelación, Ud. puede representarse a sí mismo(a), o alguien más puede representarle, por ejemplo, un(a) oficial del sindicato laboral, un(a) abogado(a) o cualquier otra persona que Ud. elija.

Un(a) juez independiente de justicia administrativa escucha su apelación en la audiencia. Las audiencias son informales, pero todos los testimonios se toman bajo juramento, y están sujetos a contrainterrogatorio. A Ud. se le avisará dónde y cuándo se realizará la audiencia.

Si no queda satisfecho(a) con la decisión del/de la juez de justicia administrativa, puede apelar ante la Junta de Apelaciones del Seguro de Desempleo de California.

Sus derechos de apelaciones adicionales se le explicarán, en la decisión por escrito que se le enviará por correo.

### **CÓMO CANCELAR UNA SOLICITUD DE BENEFICIOS**

Ud. tiene la opción de cancelar una solicitud regular de beneficios del UI de California, hasta treinta días después de la fecha de envío o emisión de su notificación de BENEFICIOS DEL SEGURO DE DESEMPLEO, si no ha cambiado los cheques de los beneficios, o no se ha emitido por escrito una desautorización del pago de beneficios. Si una solicitud de beneficios se cancela, ésta no puede renovarse, pero Ud. puede presentar una nueva solicitud de beneficios con fecha posterior. Si la solicitud original de beneficios no se cancela, no se puede presentar otra solicitud de beneficios de California por 52 semanas.

### **CÓMO SOLICITAR COPIAS DE SUS DOCUMENTOS DEL SEGURO DE DESEMPLEO**

Si por razones personales de negocios, Ud. necesita copias de documentos de su solicitud de beneficios del UI, comuníquese al EDD.

### **TRABAJADORES NO PROTEGIDOS POR EL SEGURO DE DESEMPLEO**

Los siguientes grupos de trabajadores normalmente no están protegidos por el UI:

- Niños menores empleados por sus padres/madres
- Padres/madres empleados por sus hijos
- Esposos y esposas que se emplean uno al otro
- Ciertos agentes de ventas autorizados por el estado, que sólo reciben comisiones
- Ayudantes (portadores de palos de golf) y jinetes
- Personas matriculadas y que asisten regularmente a clases en la escuela o institución educativa donde trabajan.
- El/la cónyuge de un(a) estudiante que trabaja en una institución educativa, en un programa de empleo proporcionado para ayudar financieramente al/ a la estudiante.

Si no sabe si Ud. está protegido(a), no renuncie a sus derechos. Comuníquese al EDD.

### **PROTECCIÓN ELECTIVA**

Los empleadores/patronos que emplean a personas, cuyos servicios están excluidos de empleo protegido pueden, bajo ciertas condiciones, elegir proteger esos servicios. Si no está seguro(a) si reúne los requisitos para estos beneficios, debe comunicarse al EDD.

### **PAGO DE PENSIÓN O DE JUBILACIÓN**

Es posible que sus beneficios del UI se vean afectados, si Ud. recibe pago de pensión/jubilación, pensión anual u otros pagos similares, basados en su trabajo anterior. El EDD determinará su derecho a recibir beneficios, cuando se presente su solicitud de beneficios.

### **OBLIGACIONES PARA MANUTENCIÓN DE HIJOS**

Es posible que sus beneficios del UI se vean afectados, si a Ud. se le exige hacer pagos para manutención de hijos a un tribunal, a la oficina del Fiscal del Distrito o a otra agencia que haga cumplir el pago para manutención de hijos. Su derecho a recibir beneficios se determinará, después de que se presente su solicitud de beneficios.

### **BENEFICIOS DE EXTENSIÓN**

Los beneficios de extensión están disponibles, únicamente cuando el índice de desempleo de trabajadores protegidos por el seguro de desempleo equivalga a, o exceda cierto porcentaje establecido por la ley estatal y/o federal. Cuando dicho índice baja del porcentaje establecido por ley, se tiene que terminar el pago de beneficios de extensión.

Para tener derecho a recibir beneficios de extensión, Ud. tiene que haber recibido todos los beneficios pagables de su última solicitud regular de beneficios, y el año reglamentario no tiene que haber terminado para dicha solicitud, antes del comienzo de un período de beneficios suplementarios. Además, Ud. tiene que satisfacer un examen especial de sueldos, basado en la cantidad de beneficios semanales de su solicitud regular de beneficios. Ud. no puede establecer una solicitud de beneficios suplementarios, si puede presentar otra solicitud de beneficios válida, conforme a cualquier ley estatal o federal.

### **LOS BENEFICIOS ESTÁN SUJETOS A IMPUESTOS**

La Ley Federal de Reforma de Impuestos de 1986 dispone que todos los beneficios del seguro de desempleo, recibidos después del 31 de diciembre de 1986, están sujetos a impuestos federales. Ud. puede solicitar que se retengan impuestos federales sobre los ingresos, de su cheque de beneficios del UI. Se le dará la opción en cada formulario de solicitud de beneficios. Su elección permanece vigente, sólo hasta que Ud. envíe su próximo formulario de solicitud de beneficios. La opción es estrictamente voluntaria; a Ud. no se le exige que haga que se le retengan impuestos de sus beneficios. El EDD proporcionará a cada persona una declaración anual, DE 1099, que muestra el total de beneficios pagados y de impuestos federales retenidos durante el año. Las personas que posiblemente deban impuestos sobre los ingresos, tienen que pagar cualquier cantidad que se adeude, al presentar sus declaraciones de impuestos. Si tiene preguntas sobre su obligación contributiva, comuníquese al Servicio de Impuestos Federales (IRS).

## PROGRAMAS DE ASISTENCIA ESPECIAL

Los programas de asistencia especial a la disposición de algunos trabajadores son:

- **Beneficios de Entrenamiento de California:** Comúnmente conocidos como CTB. Este programa permite que solicitantes de beneficios del UI, que reúnen los requisitos, se vuelvan a entrenar en ocupaciones nuevas, mientras reciben sus beneficios. Las personas aprobadas para entrenamiento de CTB no tienen que: buscar trabajo, estar disponibles para trabajar o aceptar empleo apropiado.

Usted mismo(a) puede seleccionar un programa de entrenamiento, si el EDD lo aprueba, o asistir a entrenamiento pagado con fondos de la Ley de Inversión en la Fuerza Laboral (WIA) o por la Junta de Entrenamiento de Empleos (ETP), y continuar recibiendo beneficios del UI semanales. Si Ud. solicita recibir entrenamiento, o indaga acerca de entrenamiento, a más tardar en la décimosexta (16) semana de sus pagos de beneficios del UI, es posible que Ud. tenga derecho a presentar una solicitud de extensión de entrenamiento (TE).

- **Programas de la Ley de Inversión en la Fuerza Laboral (WIA):** Si Ud. está sin trabajo, y necesita entrenamiento de trabajo, o si Ud. necesita mejorar sus conocimientos de trabajo, es posible que los programas WIA puedan ayudarle. Los servicios de los programas WIA en California son ofrecidos por los Centros de Una Parada, llamados en inglés, "One-Stop Centers," conforme a las instrucciones administrativas de las Juntas Directivas Locales de la Ley de Inversión en la Fuerza Laboral (LWIB's). El programa WIA ofrece programas educativos y de entrenamiento, para obtener empleo, para los jóvenes y adultos, de pocos recursos económicos. Hay a la disposición programas especiales de entrenamiento y para mejorar las habilidades, para los trabajadores que estén sin trabajo, debido al cierre de plantas, o a reducciones en la fuerza laboral, además de programas de verano para los jóvenes, a fin de ayudarles a que permanezcan en las escuelas.
- **Junta de Entrenamiento de Empleo (ETP):** Si Ud. está solicitando beneficios del UI, o ha agotado sus beneficios, y está desempleado(a), o es probable que Ud. pierda su empleo, debido a los planes de su empleador/patrón de reducir sus operaciones, es posible que Ud. tenga derecho a un entrenamiento aprobado por la ETP.

Para averiguar más sobre el entrenamiento disponible en su área local, así como el nombre y dirección del Centro de Una Parada, llamado en inglés, "One-Stop Center," más cercano a su residencia, llame a la Línea de Ayuda Gratuita de la Red de la Fuerza Laboral de América, llamada en inglés, "America's Workforce Network," al 1-877-US-2JOBS (1-877-872-5627).

- **Asistencia por Desempleo debido a Desastres:** Estos beneficios están a la disposición de personas, cuyos trabajos, o trabajo por cuenta propia, se vean interrumpidos debido a un desastre. Se pueden presentar las solicitudes de beneficios, después de que el EDD anuncie qué Beneficios por Desastres están a la disposición.

- **Beneficios para Trabajadores Desempleados debido al Aumento de Productos Importados:** Los trabajadores cuyos empleadores/patrones hayan sido certificados por el Secretario del Trabajo de los Estados Unidos como desempleados, debido al aumento de importaciones, pueden presentar las solicitudes para estos beneficios. Los beneficios pueden incluir beneficios semanales adicionales y/o pagos por los costos de entrenamiento, búsqueda de empleos y nueva colocación. (El gobierno federal provee fondos para estos beneficios).
- **Beneficios de Desempleo por Compartir el Trabajo:** Es posible que Ud. reúna los requisitos para recibir beneficios por Compartir el Trabajo, si su empleador/patrón tiene un plan de Compartir el Trabajo, que el EDD ha aprobado. Para participar en Trabajo Compartido, su empleador/patrón tiene que reducir sus horas y sueldos semanales, por un mínimo del 10 por ciento. Ud. recibe el porcentaje de la cantidad de sus beneficios semanales, proporcional a las reducciones de horas y sueldos.
- **Beneficios de Desempleo para Empleados Ferroviarios:** Los trabajadores ferroviarios pueden presentar solicitudes de beneficios, conforme a la Ley para Empleados Ferroviarios Jubilados. Visite la oficina de ferrocarriles más cercana a su residencia, sin importar cuál lo empleó, y pregunte por el/la Agente de Solicitudes de Beneficios de Desempleo.

## **SEGURO ESTATAL DE INCAPACIDAD (SDI)**

El Seguro Estatal de Incapacidad (SDI) se paga, cuando Ud. no puede desempeñar su trabajo regular o acostumbrado, debido a enfermedad o lesión, que no sean causadas por su trabajo, o embarazo, o cuando Ud. tiene derecho a Compensación para Trabajadores, a una tasa inferior a su cantidad semanal de beneficios del Seguro de Incapacidad. A Ud. no se le pueden pagar beneficios del Seguro de Desempleo (UI), ni del Programa de Permiso Familiar Pagado (PFL) ni del SDI por el mismo período. (Vea la sección del “Programa de Permiso Familiar Pagado”, para obtener detalles sobre el PFL.)

Los primeros siete días de su solicitud de beneficios son el período de espera reglamentario, por el que no se le pagan beneficios. Éstos empiezan el octavo día de la incapacidad.

Asimismo, hay a la disposición dos programas de beneficios limitados bajo el SDI. Se pueden pagar beneficios, basados en la certificación médica, del doctor que lo envió, por un tiempo limitado, a una Residencia para Rehabilitación de Alcohólicos o a una Residencia para Rehabilitación de Drogadictos, aprobada por el estado.

### **¿ESTÁ Ud. PROTEGIDO POR EL SEGURO ESTATAL DE INCAPACIDAD?**

La mayoría de los trabajadores, protegidos por el Seguro de Desempleo de California, también están protegidos por el Seguro Estatal de Incapacidad. El programa es totalmente financiado por los trabajadores protegidos, por medio de impuestos de la planilla de pagos, que se retienen de sus sueldos. La contribución se basa en un porcentaje de los salarios de un(a) trabajador(a). El nivel de contribución puede variar año con año, dependiendo del saldo del fondo del Seguro de Incapacidad. Cualquier oficina del EDD tiene a la disposición información específica sobre el nivel de contribución.

Los empleados de entidades públicas locales (excepto trabajadores en hospitales de distrito) no están protegidos por el SDI, a menos que el empleador/patrón elija dicha protección. Los empleados del Estado o de instituciones de educación superior, que reciben fondos del Estado, por medio de sus unidades de negociaciones colectivas, pueden elegir ser protegidos por el SDI. Las personas que trabajan por cuenta propia pueden elegir ser protegidos por el SDI.

### **CÓMO PRESENTAR SU SOLICITUD DE BENEFICIOS DEL SEGURO ESTATAL DE INCAPACIDAD**

- Obtenga un formulario de solicitud de beneficios de cualquier oficina pública del EDD. Ud. puede llamar al número de teléfono gratuito del SDI, y pedir que se le envíe un formulario por correo. Es posible que su proveedor médico, hospital o empleador/patrón tenga un formulario de solicitud de beneficios, o Ud. puede obtener un formulario a través del sitio de Internet del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov).
- La *Solicitud para Beneficios del Seguro Estatal de Incapacidad (SDI)* le da instrucciones a Ud. para completar el formulario de solicitud de beneficios. Es muy importante incluir su número del Seguro Social, firmar y fechar el formulario de solicitud de beneficios.

Por favor, escriba su información claramente, con letra de molde, y revise que esté completa y sea exacta. Si necesita ayuda para completar el formulario, llame al número de teléfono gratuito del SDI, para que le asistan.

- Déle el formulario de solicitud de beneficios a su proveedor médico, para que complete el "Certificado del Médico".
- Su solicitud de beneficios tiene que enviarse por correo, en un plazo de 49 días, a partir del primer día en que usted quede incapacitado(a), para que se considere a tiempo. Si su solicitud de beneficios se presenta después de los 49 días, es posible que Ud. pierda los beneficios por el número de días, que la solicitud de beneficios se haya demorado, a menos que pueda establecer una "razón justificada", por la demora en la presentación. Para establecer una razón justificada, adjunte a su formulario de solicitud de beneficios, una explicación detallada, informándole al SDI la razón por la demora.

### **¿SE LE HA RETENIDO UNA CANTIDAD EN EXCESO DE IMPUESTOS DEL SEGURO ESTATAL DE INCAPACIDAD?**

Si Ud. trabajó para más de un empleador/patrón, y ganó más de \$46,327, en el 2001 ó en el 2002, más de \$56,916, en el 2003, ó ganará más de \$68,829, en el 2004, es posible que Ud. tenga derecho a un reembolso o crédito de las deducciones excesivas de las planillas de pago. Para obtener información sobre cómo solicitar un reembolso o crédito, por favor lea el Folleto de Instrucciones para la Declaración de Impuestos sobre Ingresos Personales del Estado de California (Formulario 540).

### **Si Ud. NECESITA MÁS INFORMACIÓN**

Visite el sitio de Internet del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov). Para las páginas del SDI, seleccione el encabezamiento del Seguro de Incapacidad "Disability Insurance." O Ud. puede llamar a uno de los siguientes números.

### **NÚMEROS DE TELÉFONO GRATUITOS DEL SEGURO ESTATAL DE INCAPACIDAD (SDI) DEL EDD**

Inglés	1-800-480-3287
Español	1-866-658-8846
TTY (No voz)	1-800-563-2441

### **PROGRAMA DE PERMISO FAMILIAR PAGADO**

A partir del 1º de julio del 2004, es posible que los beneficios del Programa de Permiso Familiar Pagado (PFL) estén a su disposición, cuando Ud. no pueda hacer su trabajo regular y acostumbrado, debido a la necesidad de cuidar de un(a) familiar gravemente enfermo(a) o de entablar lazos afectivos con un(a) hijo(a) nuevo(a). A Ud. no pueden pagársele beneficios del Seguro de Desempleo, ni beneficios del SDI, por el mismo período para el que Ud. esté recibiendo beneficios del PFL.

Las deducciones por la protección del Programa de Permiso Familiar Pagado comenzarán, a partir del 1º de enero del 2004.

## **¿ESTÁ Ud. PROTEGIDO(A) POR EL PROGRAMA DE PERMISO FAMILIAR PAGADO (PFL)?**

El PFL es un componente del programa del SDI. Los trabajadores protegidos por el SDI también estarán protegidos por el PFL. Los trabajadores que estén protegidos por un Plan Voluntario para el SDI estarán protegidos por el PFL, a través de su Plan Voluntario.

## **¿CÓMO PRESENTA Ud. UNA SOLICITUD DE BENEFICIOS DEL PROGRAMA DE PERMISO FAMILIAR PAGADO?**

Las solicitudes de beneficios del PFL no pueden presentarse antes del 1º de julio del 2004. En ese momento, usted puede:

- Obtener un formulario de solicitud de beneficios de cualquier oficina pública del EDD. Ud. puede llamar al número de teléfono gratuito del PFL, y pedir que se le envíe un formulario por correo. Es posible que los proveedores médicos, hospitales o empleadores/patronos tengan un formulario de solicitud de beneficios, o Ud. puede obtener un formulario a través del sitio de Internet del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov).
- La *Solicitud para Beneficios del Programa de Permiso Familiar Pagado (PFL)* le da instrucciones a Ud. para completar el formulario de solicitud de beneficios. Siga las instrucciones cuidadosamente, para su clase de solicitud de beneficios [por ejemplo, para cuidar a un(a) familiar gravemente enfermo(a) o entablar lazos afectivos con un(a) hijo(a) nuevo(a)]. Es muy importante proporcionar su Número del Seguro Social, firmar y fechar el formulario de solicitud de beneficios. Por favor, escriba su información claramente, con letra de molde, y revise que esté completa y sea exacta. Si necesita ayuda para completar el formulario, llame al número de teléfono gratuito del PFL, para que le asistan.
- Enviar su formulario de solicitud de beneficios por correo, en un plazo de 49 días, a partir del primer día de su período de permiso familiar. Si Ud. presenta su solicitud de beneficios después de los 49 días, es posible que pierda los beneficios, por el número de días que la solicitud de beneficios se haya demorado, a menos que pueda establecer una "razón justificada", por la demora en la presentación. Para establecer una razón justificada, adjunte a su formulario de solicitud de beneficios, una explicación detallada, informándole al PFL, la razón por la demora.

## **Si Ud. NECESITA MÁS INFORMACIÓN**

Visite el sitio de Internet del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov), y seleccione el encabezamiento de Permiso Familiar Pagado. O Ud. puede llamar a uno de los siguientes números.

## **NÚMEROS DE TELÉFONO GRATUITOS DEL PROGRAMA DE PERMISO FAMILIAR PAGADO (PFL) DEL EDD**

Inglés	1-877-BE-THERE (1-877-238-4373)
Español	1-877-379-3819
TTY (No voz)	1-800-563-2441

## **SERVICIO DE EMPLEOS (JS)**

El Servicio de Empleos del EDD es un socio en el sistema Profesional de Una Parada, llamado en inglés, "One-Stop Career," el cual integra los programas de empleo y entrenamiento, y proporciona soluciones flexibles, en más de 400 lugares de servicio, por todo California. Nunca se cobra una cuota por los servicios a las personas que buscan empleo, ni a los empleadores/patronos. El programa de Servicio de Empleos incluye:

### **LISTAS DE EMPLEOS**

Al usar CalJOBS<sup>SM</sup>, el banco de empleos y currículums vitales (historiales de empleo) del EDD en la Internet, las personas que buscan empleo pueden tener acceso a miles de listas de empleos, las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Las personas que buscan empleo pueden crear un currículum vital "historial de empleo" en línea, y si cumplen con los requisitos, autodespacharse a los empleadores/patronos, para que se les considere. CalJOBS<sup>SM</sup> es simple de usar, y puede usarse en la oficina, en casa o en cualquier lugar con acceso a la Internet.

### **ASISTENCIA PARA BUSCAR EMPLEO**

El EDD, en asociación con su Centro Profesional local de Una Parada, llamado en inglés, "One-Stop Career Center," ofrece una variedad de sesiones de trabajo en temas como entrenamiento para buscar empleo, escritura de currículum vitales (historiales de empleo) y técnicas de entrevistas. Además, el EDD puede despacharle a recursos dentro de la comunidad, incluyendo servicios de entrenamiento, educación y otros servicios de apoyo.

### **PROGRAMAS Y SERVICIOS ESPECIALES**

Para las personas que buscan empleo, que necesitan más que el autoservicio de la búsqueda de empleo, el Servicio de Empleos del EDD tiene varios programas de asistencia de empleo, sin costo alguno, para ayudarle a superar las barreras, a fin de encontrar un empleo apropiado:

#### **Programa para las Personas Sordas y con Dificultades para Oír**

Las personas sordas o con dificultades para oír pueden recibir servicios de interpretación, colocación en empleos y servicios de seguimiento, para encontrar un empleo o recibir servicios del EDD. Comuníquese al EDD, usando los números de teléfono gratuitos de TTY, los cuales le pondrán en contacto directo con un(a) representante:

- Seguro de Incapacidad: (TTY) 1-800-563-2441
- Impuesto de Empleo: (TTY) 1-800-547-9565
- Seguro de Desempleo: (TTY) 1-800-815-9387

#### **Programa de Experiencia Ilimitada, llamado en inglés, "Experience Unlimited" (EU)**

Profesionales de una amplia gama de campos pueden aprovechar los clubes de empleos patrocinados por el EDD. El Programa de Experiencia Ilimitada proporciona, sin costo alguno, un lugar en el que las personas que buscan empleo pueden reunirse regularmente con otros profesionales, para compartir pistas de empleos, darse apoyo y actualizar sus habilidades para buscar empleo. Entre los recursos a la disposición de los miembros se incluyen las sesiones de trabajo, evaluaciones de currículum vitales (historiales de empleo), simulaciones de entrevistas, oportunidades para entablar contactos, y más.

**Programa de Servicios Intensivos (ISP)**

Proporciona servicios personalizados de búsqueda de empleo, a las personas que necesitan ayuda especial, para encontrar un empleo, incluyendo a los clientes, a quienes otras agencias despachan a un empleo, a los beneficiarios de asistencia pública (CalWORKS, Asistencia General o Cupones para la Compra de Víveres), a personas con incapacidades, a trabajadores desplazados, a personas que no hablan inglés, a personas que abandonan los estudios de la escuela secundaria, a trabajadores de mayor edad, a trabajadores agrícolas temporales y migratorios, a jóvenes en hogares de crianza temporal, a ex-delinquentes y a personas de bajos recursos económicos. Hay a la disposición garantías de afianzamiento, sin costo alguno.

**Programa – Empleos Para Todos**

Proporciona servicios coordinados individuales relacionados con el empleo, y ayuda para la retención de empleo, a personas con incapacidades. Entre los servicios se incluyen la ayuda en la búsqueda de empleo, desarrollo de empleo, despachos a oportunidades educativas y de entrenamiento, despacho a servicios de apoyo, adaptaciones y servicios de seguimiento.

**Trabajadores Agrícolas Temporales y Migratorios y Trabajadores en la Preparación y Envase de Alimentos**

Proporciona ayuda a los trabajadores agrícolas y a los trabajadores en la preparación y envase de alimentos, que posiblemente no estén familiarizados con los sistemas de listas automatizadas de empleos, o que tengan barreras del idioma, que podrían reducir la eficacia de su búsqueda de empleo.

**Programa de Servicios para Veteranos Militares**

Todas las oficinas de Servicio de Empleos del EDD cuentan con personal especialmente capacitado, para garantizar que los veteranos militares, de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, reciban el máximo de oportunidades de empleo y entrenamiento. Entre los servicios se incluyen el asesoramiento, información sobre el mercado laboral, despachos a empleos, sesiones de trabajo sobre la búsqueda de empleo y desarrollo de empleos con posibles empleadores/patronos.

**Programa de Oportunidades de Empleo para los Jóvenes (YEOP)**

Proporciona servicios especiales a los jóvenes de los 15 a los 21 años de edad, para ayudarles a alcanzar sus metas educativas y vocacionales. Entre los servicios se incluyen el asesoramiento entre compañeros de la misma edad, despachos a servicios de apoyo, sesiones de trabajo, despachos a empleos y asistencia en la colocación en empleos, así como despachos a entrenamiento y esfuerzos para llegar a la comunidad.

**DÓNDE OBTENER AYUDA**

Los programas de servicio de empleos están a su disposición en las oficinas de Servicio de Empleos o en los Centros Profesionales de Una Parada, llamados en inglés, “One-Stop Career Centers,” por todo el estado. Para obtener más información, visite el sitio de Internet del EDD, en [www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov), o llame a la Línea de Ayuda Gratuita de la Red de la Fuerza Laboral de América, llamada en inglés, “America’s Workforce Network”, al 1-877-US-2JOBS (1-877-872-5627), para encontrar el lugar más cercano a su residencia.



STATE OF CALIFORNIA

LABOR AND WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY

EMPLOYMENT DEVELOPMENT DEPARTMENT



El Departamento del Desarrollo del Empleo del Estado de California (EDD) recibe fondos federales y estatales, es un empleador/patrón/programa de oportunidades equitativas, y cumple con la Sección 504, de la Ley de Rehabilitación y la Ley de Estadounidenses con Incapacidades (ADA).

Peticiones especiales para formatos alternos se hacen llamando al EDD. El número se indica en el interior de la cubierta de este folleto.